



Oficina del Acharya de Kalapa

Agosto de 2011

A la noble sociedad de Shambhala:

De acuerdo con la carta del Sákyong, y en nombre del Consejo de Kalapa y del mío propio, quiero invitar a toda la comunidad de Shambhala a celebrar el primer Festival del Linaje Shambhala el 24 y 25 de septiembre de 2011. Este festival será un acontecimiento a nivel mundial que se llevará a cabo en todos los Centros Shambhala, centrado en la visión de crear la sociedad iluminada.

Todo lo que hacemos en Shambhala, desde la práctica de meditación hasta administrar un centro o criar a nuestros hijos, puede entenderse como parte de un movimiento social para crear una sociedad iluminada basada en la confianza en la bondad primordial. Al Sákyong le gustaría que nos reuniéramos para hacer más viva esta visión y “hacer posible lo imposible”. Después de leer muchas de las respuestas a la Carta del Sol de la Mañana, al Sákyong le parece que nuestra comunidad anhela manifestar esta visión social con mayor intensidad.

Para apoyar este anhelo, el Sákyong ha compuesto dos votos nuevos que nos ayudarán a profundizar nuestro compromiso de crear una sociedad iluminada: el voto de Shambhala, y el voto de la Sociedad iluminada. El propósito de mi carta es explicar parte de la visión y de los detalles relacionados con los dos votos nuevos para facilitar la contemplación de si se quiere hacer estos votos cuando el Sákyong los ofrezca a la comunidad durante el Festival del Linaje Shambhala.

Muchos de nosotros ya estamos comprometidos básicamente con el espíritu de estos votos. Para algunos su significado ha sido nuestra prioridad durante muchos años, desde que el Dorje Dradül proclamó por primera vez la visión de Shambhala. Para otros, esta será una nueva ocasión para orientarse hacia Shambhala y su expresión de bondad social. Este festival será una oportunidad para celebrar este espíritu de dedicación, tanto para practicantes antiguos como para los más nuevos guerreros. Será también una oportunidad para reunirnos y tratar juntos acerca del significado de la sociedad iluminada, sobre lo que ya estamos haciendo para hacer realidad esta visión, y sobre lo que todavía necesitamos aprender y cultivar para lograrla. Los votos representan el compromiso interno que se manifiesta como una responsabilidad mayor con los retos sociales, económicos, ecológicos y espirituales que afrontamos en nuestro planeta.

El Sákyong ofrecerá los dos votos por medio de internet durante el Festival del Linaje Shambhala. Más adelante en esta carta se incluyen sugerencias generales sobre los niveles de práctica recomendados antes de hacer cada uno de estos votos. Al Sákyong, como confía en nosotros, le gustaría que tuviéramos confianza en nosotros mismos al decidir comprometernos de esta manera. Todo el mundo, incluida familia y amigos que no formen parte de la comunidad de Shambhala, será bienvenido a presenciar las ceremonias de ambos votos.

Estos votos son nuevos, así que seguramente habrá muchas preguntas. Ofreceremos una enseñanza sobre los votos a través de *Shambhala Online* con la acharya Judith Simmer-Brown el 11 de septiembre, a las 14:00, horario del Atlántico (20:00 HOE). Habrá la posibilidad de plantear preguntas y daremos más información sobre este acontecimiento en las próximas semanas.

El voto de Shambhala

El voto de Shambhala está compuesto por dos elementos. El primero es una proclamación directa y poderosa de la bondad fundamental. El segundo es un compromiso con el camino y con el aprendizaje de Shambhala para revelar completamente esta bondad fundamental.

Este voto no es “religioso”; reconoce nuestra herencia humana de apertura, gentileza y confianza. Se puede hacer este voto independientemente de la tradición religiosa a la que se pertenezca: cristiana, hindú, judía, musulmana, budista o cualquier otra. Se puede hacer este voto aunque no se esté interesado en ninguna religión en particular o en lo religioso en general.

El compromiso con el camino de Shambhala se puede comparar a comprometerse con una escuela de formación en una artesanía, negocio o modalidad artística. Después de cierto tiempo probando varios métodos y enfoques es importante escoger una tradición específica de práctica y enseñanza para profundizar nuestro aprendizaje. De manera similar, al hacer el voto de Shambhala, nos comprometemos con los métodos de enseñanza y formación y con la comunidad de Shambhala. Nos comprometemos con cierta manera de vivir y de ser: con la tradición humana ancestral de la “persona digna de Shambhala”.

Existen muchas tradiciones contemplativas auténticas que pueden conducir a la sabiduría profunda; al hacer el voto de Shambhala, reconocemos que nuestra formación y aprendizaje principales se centrarán en las prácticas de Shambhala de meditación, intuición, gentileza, intrepidez y creatividad. Podremos asistir a ceremonias, enseñanzas y rituales de otras tradiciones, y tener una conexión profunda de corazón con ellas. Pero, al hacer el voto de Shambhala, estamos reconociendo nuestra propia bondad fundamental y elegimos orientarnos hacia las prácticas de Shambhala.

El Sakyong presenta el voto Shambhala con las siguientes palabras:

En esta era tenebrosa es importante disponer de un momento en el que reconocer nuestra bondad fundamental... Al hacer este voto, nos estamos convirtiendo en ciudadanos del mundo, o en ciudadanos de la bondad: Shambhala es esencialmente eso. Al hacerlo reconocemos la degradación y el sufrimiento tanto del espíritu como del medio ambiente. Sin embargo, en lugar de responder con agresividad y egoísmo, lo hacemos con bondad y valor. Cuando hacemos el voto de Shambhala y reconocemos formalmente nuestra bondad fundamental, se establece una conexión con la visión de Shambhala...

Si uno se siente inspirado por las enseñanzas de Shambhala, el voto de Shambhala es el primer paso para comprometerse con estas enseñanzas. Si alguien ya está comprometido con la bondad o con la sabiduría y desea hacer el voto de Shambhala para reconocerlo, lo puede hacer...

La sugerencia consiste en que un estudiante que elija hacer el voto de Shambhala debe haber hecho algunos niveles del Aprendizaje Shambhala y cursos del Camino de Shambhala de modo que tengan ya alguna experiencia con este camino. Pero en este Festival no hay un requerimiento específico de niveles para poder hacer el voto de Shambhala; eso depende en gran medida de la inspiración de cada estudiante en particular. Nuestra sugerencia sería algo que ronde el Nivel 3 o el curso La Alegría en la Vida Cotidiana, como un buen punto de referencia. La clave se halla en que el anhelo de hacer el voto surja de cada uno de nosotros: si hay algún tipo de duda, no es necesario tener prisa, ya que habrá más oportunidades de hacer estos votos en el futuro. Quien tenga preguntas sobre este compromiso puede hablar con un instructor de meditación o un shastri o acharya.

Voto de la Sociedad Iluminada

El voto de la Sociedad Iluminada tiene un solo significado: dedicar nuestra vida a crear la sociedad iluminada. Hacer este voto significa comprometerse intrépidamente a trabajar sin descanso para crear una buena sociedad en esta misma tierra. El Sákýong ha afirmado que este voto es un juramento para mantener la aspiración de crear una sociedad iluminada como pensamiento prioritario en nuestra mente y corazón. Este voto es como el voto de bodhisattva porque requiere estar dispuesto a servir. En este caso el servicio se centra concretamente en trabajar a nivel social para manifestar la visión de Shambhala. El Sákýong ha escrito un tratado sobre la sociedad iluminada que es un análisis detallado de este voto y de cómo se relaciona con el voto de bodhisattva y con los compromisos del vajrayana. En el futuro este será uno de los ejes de estudio del Seminario Sutrayana. El voto de la Sociedad Iluminada es único en su énfasis específico de establecer una sociedad compasiva, celebrativa y sabia en esta tierra como medio para beneficiar a todos los seres.

Para hacer el voto de la Sociedad Iluminada uno debe hacer también el voto Shambhala. En general, el voto de la Sociedad Iluminada es un compromiso más profundo que el voto de Shambhala ya que depende de la experiencia de la bondad fundamental, que se extiende ahora a la sociedad. Se sugiere que un estudiante que quiera hacer este voto esté próximo a participar en la Asamblea del Guerrero o en el Seminario Sutrayana. Pero este tampoco es un requisito estricto. Para este festival, al Sákýong le gustaría animar a quienes se sientan preparados para comprometerse con este nivel de actividad intrépida. El voto usa el lenguaje del Ashé, de caballo de viento y de otros principios internos de Shambhala. Tiene un sentido de que el compromiso con este voto durará innumerables eones en el futuro y afectará al curso de nuestra existencia. Hay mucho poder y magia en este voto.

La relación entre los votos de Shambhala y los votos budistas de Refugio y de Bodhisattva

Debe quedar completamente claro que en Shambhala continuaremos ofreciendo los votos de Refugio y de Bodhisattva, exactamente igual que se ha hecho en el pasado. El Sákýong está comprometido con mantener viva nuestra corriente de conexión ancestral con el Buda Shakyamuni, el dharma, la sangha, y todos los bodhisattvas del pasado, presente y futuro. El deseo del Sákýong también es compartir la visión de Shambhala de la bondad fundamental y la sociedad iluminada con el mayor número de personas en el mundo, y que ésta fluya más allá de los límites de las divisiones religiosas y sectarias. La visión de Shambhala es universal; no hace distinción de cultura, etnia, raza, género, orientación sexual, o religión. Para avanzar en el logro de esta proclamación universal, el Sákýong ha compuesto el voto de Shambhala y el voto de la Sociedad Iluminada.

Al mismo tiempo, el linaje de Shambhala es una senda de práctica y estudio profundos, procedente de las enseñanzas del Buda y, especialmente, de las enseñanzas más internas del vajrayana sobre lo sagrado. Para llevar a cabo estas prácticas avanzadas el estudiante comprometido hace los votos budistas tradicionales del Refugio y del Bodhisattva.

Toda la senda de práctica y estudio hasta el Seminario Vajrayana (incluido el Seminario Sutrayana y la Asamblea del Guerrero) está abierta a todos sin necesidad de que se comprometan con el budismo. El Seminario Vajrayana es el punto específico del camino en el que los estudiantes cultivan una relación más comprometida con el budismo vajrayana, y por lo tanto es necesario que hagan los votos de refugio y de bodhisattva. En el futuro habrá muchos shambhalianos que decidan no hacer los votos budistas y que sean activos de muchas maneras en la práctica y creación de una sociedad iluminada.

Contemplar y manifestar la sociedad iluminada

El Festival del Linaje Shambhala es también una oportunidad de explorar en forma colectiva qué significa intensificar nuestro compromiso con “crear una sociedad iluminada”. Además de hacer los votos, el festival nos invita a una contemplación comunitaria: ¿qué queremos decir, realmente, con la expresión “sociedad iluminada”? ¿Cómo podemos usar la riqueza de nuestras enseñanzas y prácticas para lograr esta visión? ¿En qué actividades compasivas estamos involucrados ya? ¿Qué tenemos que aprender para seguir adelante? El festival incluirá oportunidades para que reflexionemos sobre estas preguntas y para dialogar juntos.

Aspiramos a explorar auténticamente el potencial de la tradición de Shambhala mientras seguimos ofreciendo confianza, visión y gentileza a nuestro mundo. Habrá enseñanzas del tratado del Sákýong sobre la sociedad iluminada, oportunidades de explorar y contemplar los nuevos votos, y prácticas para acumular la gran sabiduría y experiencia práctica que está ya completamente presente en nuestra comunidad. También habrá tiempo para relajarnos y estar juntos como comunidad, con actividades para los niños, y tiempo para festejar y celebrar.

Durante el fin de semana, todos los centros y grupos llevarán a cabo su colecta local anual de fondos que se asocia tradicionalmente con la *Cosecha de Paz*. Se trata de un momento vital para el bienestar de todos nuestros centros y grupos. Después, tras el discurso del Sákýong y los votos, habrá una colecta mundial *en línea* para los servicios internacionales del mándala. Ésta será la colecta a gran escala para la segunda parte de este año, como se prometió el día de Shambhala, en un esfuerzo de seguir adelante con la visión de Shambhala.

Os ruego que participéis en todo el mundo en este festival poderoso y oportuno, para explorar y celebrar el potencial infinito de que Shambhala pueda ser de beneficio directo e inmediato para nuestro planeta y para todos los seres.

En la Visión de la Sociedad Iluminada,

Adam Lobel,
Kalapa Acharya